EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli 27. 7. 2026
COM(2026) 404 final

2026/0225 (NLE)

Návrh

ROZHODNUTIE RADY

o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať v Spoločnom výbore zriadenom Dohodou o vystúpení Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska z Európskej únie a z Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu, pokiaľ ide o prijatie rozhodnutia o zmene časti I prílohy I k uvedenej dohode

DÔVODOVÁ SPRÁVA

1. PREDMET NÁVRHU

Tento návrh sa týka rozhodnutia, ktorým sa stanovuje pozícia, ktorá sa má zaujať v mene Únie v Spoločnom výbore zriadenom Dohodou o vystúpení Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska z Európskej únie a z Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu[1] (ďalej len „dohoda o vystúpení“), v súvislosti s plánovaným prijatím rozhodnutia Spoločného výboru o zmene časti I prílohy I k uvedenej dohode.

2. KONTEXT NÁVRHU

2.1. Dohoda o vystúpení Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska z Európskej únie a z Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu

V dohode o vystúpení sa stanovujú mechanizmy týkajúce sa riadeného vystúpenia Spojeného kráľovstva z Únie a z Euratomu. Dohoda o vystúpení nadobudla platnosť 1. februára 2020.

2.2. Spoločný výbor

Spoločný výbor zriadený podľa článku 164 ods. 1 dohody o vystúpení je zložený zo zástupcov Únie a Spojeného kráľovstva. Predsedá mu spoločne Únia a Spojené kráľovstvo. V prílohe VIII k dohode o vystúpení sa stanovuje rokovací poriadok Spoločného výboru. Spoločný výbor zasadá aspoň raz ročne alebo na žiadosť Únie alebo Spojeného kráľovstva a stanovuje svoj harmonogram zasadnutí a program na základe vzájomnej dohody. V súlade s článkom 166 ods. 3 dohody o vystúpení Spoločný výbor prijíma svoje rozhodnutia na základe vzájomnej dohody.

Úlohy Spoločného výboru sú stanovené v článku 164 dohody o vystúpení a patrí medzi ne najmä:

- dohľad nad vykonávaním a uplatňovaním dohody, a to priamo alebo prostredníctvom práce osobitných výborov, ktoré mu podávajú správy,
- prijímanie rozhodnutí a odporúčaní vrátane zmien dohody v prípadoch, ktoré sú v nej stanovené,
- predchádzanie problémom a riešenie sporov, ktoré môžu vzniknúť v súvislosti s výkladom a uplatňovaním dohody.

2.3. Pripravovaný akt Spoločného výboru

Spoločný výbor má na svojom nadchádzajúcom zasadnutí prijať rozhodnutie o zmene časti I o koordinácii sociálneho zabezpečenia prílohy I k dohode o vystúpení (ďalej len „pripravovaný akt“). Podľa článku 36 ods. 4 dohody o vystúpení by mal Spoločný výbor prijať rozhodnutie o zmene časti I prílohy I k dohode o vystúpení, aby odrážala všetky nové rozhodnutia alebo odporúčania schválené Správnou komisiou pre koordináciu systémov sociálneho zabezpečenia.

Účelom pripravovaného aktu je uviesť v časti I prílohy I štyri nové rozhodnutia, ktoré schválila Správna komisia pre koordináciu systémov sociálneho zabezpečenia, a vypustiť dve predchádzajúce rozhodnutia, ktoré boli nahradené dvoma z nových rozhodnutí.

Pripravovaný akt sa stane pre zmluvné strany záväzným v súlade s článkom 166 ods. 2 dohody o vystúpení, v ktorom sa stanovuje: *„Rozhodnutia prijaté Spoločným výborom sú pre*

[1] Ú. v. EÚ L 29, 31.1.2020, s. 7., ELI: http://data.europa.eu/eli/treaty/withd_2020/sign.

Úniu a pre Spojené kráľovstvo záväzné, pričom Únia a Spojené kráľovstvo uvedené rozhodnutia vykonajú. Majú rovnaký právny účinok ako táto dohoda.“ V súlade s pravidlom 9 rokovacieho poriadku Spoločného výboru a osobitných výborov sa v rozhodnutiach prijatých Spoločným výborom uvedie dátum, ku ktorému nadobúdajú účinnosť.

3. POZÍCIA, KTORÁ SA MÁ ZAUJAŤ V MENE ÚNIE

3.1. Časť I o koordinácii sociálneho zabezpečenia prílohy I k dohode o vystúpení

Časť I prílohy I k dohode o vystúpení obsahuje rozhodnutia a odporúčania Správnej komisie pre koordináciu systémov sociálneho zabezpečenia, ktoré Únia a Spojené kráľovstvo musia pri uplatňovaní pravidiel koordinácie sociálneho zabezpečenia náležite zohľadniť (pozri článok 31 ods. 1 dohody o vystúpení).

Dňa 21. júna 2023 Správna komisia pre koordináciu systémov sociálneho zabezpečenia schválila rozhodnutie č. H14 týkajúce sa uverejnenia usmernenia k pandémii ochorenia COVID-19, nóty k výkladu uplatňovania hlavy II nariadenia (ES) č. 883/2004 a článkov 67 a 70 nariadenia (ES) č. 987/2009 počas pandémie ochorenia COVID-19, usmernenia k telepráci uplatniteľného na obdobie od 1. júla 2022 do 30. júna 2023 a usmernenia k telepráci uplatniteľného od 1. júla 2023. Toto rozhodnutie by sa malo doplniť do časti I prílohy I k dohode o vystúpení.

Dňa 14. marca 2024 Správna komisia pre koordináciu systémov sociálneho zabezpečenia schválila rozhodnutie č. E8 o stanovení postupu riadenia zmien, ktorý sa vzťahuje na údaje o orgánoch vymedzených v článku 1 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 883/2004, ktoré sú uvedené v elektronickom adresári, ktorý je neoddeliteľnou súčasťou systému EESSI (elektronická výmena informácií o sociálnom zabezpečení). Toto rozhodnutie by sa malo doplniť do časti I prílohy I k dohode o vystúpení. Toto rozhodnutie nahrádza rozhodnutie č. E2 z 3. marca 2010 o stanovení postupu riadenia zmien týkajúcich sa údajov subjektov vymedzených v článku 1 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 883/2004, ktoré sú uvedené v elektronickom adresári tvoriacom neoddeliteľnú súčasť EESSI. Rozhodnutie č. E2 sa preto vypustí z časti I prílohy I k dohode o vystúpení.

Dňa 27. júna 2024 Správna komisia pre koordináciu systémov sociálneho zabezpečenia prijala rozhodnutie č. H 15 o spôsobe práce a zložení technickej komisie pre spracovanie údajov Správnej komisie pre koordináciu systémov sociálneho zabezpečenia. Toto rozhodnutie by sa malo doplniť do časti I prílohy I k dohode o vystúpení. Toto rozhodnutie nahrádza rozhodnutie č. H10 z 21. októbra 2020 o spôsobe práce a zložení technickej komisie pre spracovanie údajov správnej komisie pre koordináciu systémov sociálneho zabezpečenia Rozhodnutie č. H10 sa preto vypustí z časti I prílohy I k dohode o vystúpení.

Dňa 16. októbra 2024 Správna komisia pre koordináciu systémov sociálneho zabezpečenia schválila rozhodnutie č. S12 o úhrade zdravotnej starostlivosti v súvislosti s presunom pacientov do iného členského štátu v prípade hromadných obetí po katastrofách. Toto rozhodnutie by sa malo doplniť do časti I prílohy I k dohode o vystúpení.

Preto je potrebné stanoviť pozíciu, ktorú má Únia zaujať v Spoločnom výbore, pokiaľ ide o zaradenie uvedených štyroch nových rozhodnutí Správnej komisie pre koordináciu systémov sociálneho zabezpečenia do časti I prílohy I k dohode o vystúpení a vypustenie dvoch predchádzajúcich uvedených rozhodnutí, ktoré boli nahradené dvoma novými rozhodnutiami.

4. PRÁVNY ZÁKLAD

4.1. Procesnoprávny základ

Spoločný výbor je orgán zriadený dohodou, konkrétne dohodou o vystúpení.

Akt, ktorý má Spoločný výbor prijať, má právne účinky, pretože bude mať pre Úniu právne účinky podľa dohody o vystúpení. Pripravovaný akt bude pre zmluvné strany záväzným v súlade s článkom 166 ods. 2 dohody o vystúpení.

Pripravovaný akt nedopĺňa ani nemení inštitucionálny rámec dohody o vystúpení.

Procesnoprávnym základom navrhovaného rozhodnutia je preto článok 218 ods. 9 ZFEÚ.

4.2. Hmotnoprávny základ

Hlavný účel a obsah pripravovaného aktu sa týka zmeny časti I prílohy I k dohode o vystúpení, ktorá spočíva v doplnení štyroch nových rozhodnutí, ktoré schválila Správna komisia pre koordináciu systémov sociálneho zabezpečenia, a vo vypustení dvoch predchádzajúcich rozhodnutí, ktoré boli nahradené dvoma z týchto nových rozhodnutí.

Dohoda o vystúpení bola uzavretá na základe článku 50 ods. 2 Zmluvy o EÚ.

Hmotnoprávnym základom navrhovaného rozhodnutia je preto článok 50 ods. 2 Zmluvy o EÚ.

4.3. Záver

Právnym základom navrhovaného rozhodnutia by mal byť článok 50 ods. 2 Zmluvy o EÚ v spojení s článkom 218 ods. 9 ZFEÚ.

5. UVEREJNENIE PRIPRAVOVANÉHO AKTU

Keďže aktom Spoločného výboru sa zmení časť I prílohy I k dohode o vystúpení, je vhodné, aby sa po prijatí uverejnil v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

2026/0225 (NLE)

Návrh

ROZHODNUTIE RADY

o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať v Spoločnom výbore zriadenom Dohodou o vystúpení Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska z Európskej únie a z Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu, pokiaľ ide o prijatie rozhodnutia o zmene časti I prílohy I k uvedenej dohode

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o Európskej únii, a najmä na jej článok 50 ods. 2 v spojení s článkom 218 ods. 9 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

(1) Dohoda o vystúpení Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska z Európskej únie a z Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu[2] (ďalej len „dohoda o vystúpení“) bola uzavretá Úniou prostredníctvom rozhodnutia Rady (EÚ) 2020/135[3].

(2) Podľa článku 36 ods. 4 dohody o vystúpení Spoločný výbor, ktorý bol zriadený dohodou o vystúpení, prijíma rozhodnutia o zmene časti I prílohy I k dohode o vystúpení, aby odrážala všetky nové rozhodnutia alebo odporúčania schválené Správnou komisiou pre koordináciu systémov sociálneho zabezpečenia.

(3) Spoločný výbor má na svojom nadchádzajúcom zasadnutí prijať rozhodnutie podľa článku 36 ods. 4 dohody o vystúpení o zmene časti I jej prílohy I s cieľom doplniť štyri nové rozhodnutia, ktoré schválila Správna komisia pre koordináciu systémov sociálneho zabezpečenia, do zoznamu, ktorý je v nej uvedený, a vypustiť z uvedeného zoznamu dve rozhodnutia, ktoré boli nahradené dvoma z týchto nových rozhodnutí.

(4) Pripravované rozhodnutie Spoločného výboru bude mať v prípade prijatia právne účinky pre Úniu.

(5) Preto je potrebné stanoviť pozíciu, ktorá sa má zaujať v Spoločnom výbore, pokiaľ ide o prijatie rozhodnutia o zmene časti I prílohy I k dohode o vystúpení,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Pozícia, ktorá sa má v mene Únie zaujať v Spoločnom výbore zriadenom článkom 164 ods. 1 Dohody o vystúpení Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska z Európskej

---

[2] Ú. v. EÚ L 29, 31.1.2020, s. 7., ELI: http://data.europa.eu/eli/treaty/withd_2020/sign.

[3] Rozhodnutie Rady (EÚ) 2020/135 z 30. januára 2020 o uzavretí Dohody o vystúpení Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska z Európskej únie a z Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu (Ú. v. EÚ L 29, 31.1.2020, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2020/135/oj).

únie a z Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu (ďalej len „Spoločný výbor“), je založená na návrhu rozhodnutia Spoločného výboru pripojenom k tomuto rozhodnutiu.

Článok 2

Menšie technické zmeny pozície uvedenej v návrhu rozhodnutia Spoločného výboru, ktorý je pripojený k tomuto rozhodnutiu, možno odsúhlasiť bez ďalšieho rozhodnutia Rady.

Článok 3

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V Bruseli

Za Radu
predseda/predsedníčka